

صاحب امتیاز و مدیر مسئول
ضیا کولک آلپ

پیل - ۱ صائی - ۲۳
نسخه‌سی ۱۰ فروشدر

اداره خانه‌سی

دیاربکر

حکومت داتره‌سند

ولایت مطبعه‌سیه

تلفرافه : دیاربکر

کوچوک مجموعه

کوچوک مجموعه

۱۳۴۰

۱۹۲۲-۲۳۸



هفته‌ده برچیقار علمی ، ادبی ، سیاسی ، اقتصادی مجموعه‌در

۱۸ رجب سنه ۳۴۱

پازار ایرتسی

۵ مارت سنه ۳۳۹

كوكاك داتما سيال ، مرسرى غابلارى
 بوكسك رحسانته تبايع ابدبور .
 - برى فزى الله چومان - حكاهسى :
 كچوقى اهل اديبان ادياعزك چوق قىمتلى
 بر موضوع صاف ، طاقى رسالته احبا
 ابدبور . اورخان - يقيده بكا اوله
 كاهورك : شاعرلك قدرى ك زياده ماسال
 طرزدىكى موضوعلرد ، انكشاف بولبور .
 او قدار ظرافته مصراعلىرى نورديورك .
 هراوقوبوشده بى رلذت البور ايسته
 اولردن برارچه :

ايصمى داغلرده آتور .
 بولش ايزدن اثر .
 بمضا كوردوندىكى
 برى جهرلى پىكارمىش .
 بوزى پنه برشق
 كولسه ، گلر آچاقى ،
 بشارمى ايدن اوزاق
 دوستارى جوبانلرمىش

ملى وزنه هرر موضوعك يازيلاميه جفى
 سويله بناره ، اهنگمى لىكندن بحث ايدنلره
 - كوكاكن سىلر - بوتون اولدمارك
 بطلائى اثبات ايدم بيلير . كوكاكن سىلر
 اورخان - ينى بلك ملى وزنه يازمىش ، ابلت
 اريد . كاشمى قدرى مناسى شيرله داغيته

جفت . بى ايكلىكى كى ناككده اهتر ايدن
 سيمى موصيفك اورسانس ؛ نلردن
 دو بيان نغمه لرى يازسه . مع مانبه
 سذمت حيات هنوز ابلت چاغده كوكاكن
 سىلرى دوغوران شاعردن چوق شيلر
 بكا به بيلير .

على ترميت

تووكلمده حائله آدلى

تووكلمده حائله آدى رطاقم دورلردن
 كچكشدر : رنجى دورده ، حائله آدى (دي)
 اسملردن عبارتدى اوغوزلرده . مرفرد
 بونك آدبله طابيلردى قورقود آنا كىلنبد ،
 (سالور فلان ، قايان ساجوك ، بوتوزان)
 اسملىرى كوردو يوز . بولس لردى . سالور ،
 قايان (قاي) ، بوتوز (قايلىرى بوى آدلىردى بوى
 آدى ا كثرله ، كوچوك آدن اولكلير بولار
 مثاللرده بونى كوستر بور . فقط ، آنا داو
 توركلرده بوى آدىك كوچوك آدن سىلر
 كدىكده . مثاللر واردر . مثلاً ، بوندى
 آلى يوز سىنه اول ، ساقا رط ايرماي
 آفازده باشايان (يونس امره) ابلد ،
 (طابديق امره) نك اسملرده . بوى

بوسيله ، بويودايه نايغ اولانلر ، کوچوك
آددن سوكر ، طائله اسمى رينه بابارينك
اسمى كتيرمك باشلاديلر . فقط ، بواسم
هر بطنده دكيشديكندن ، آوروپاده
دكيشنر طائله اسملرينه بكنزه مكدن
اوزاق قالدى .

بشبنجى دور ، استقباليده وجوده
كله جكدن . بودورك باشلامسى ايچين ،
حكومتك رسمى مداخلهسى لازمدر .
صاحبن سوكر افسوسك ، ناحيهلر واسطه
بكدنر تسجيلايه باشلامسى ضروريلر .
بكي نفوس تسجيلايه هر فردك برعائله اسمى قبول
الدهرك رسما ناحيه مجلسنه كوسترهمسى مجبورى
اولمالديلر . بويلا برعائله اسم كوسترهميلر
حكومت طرفندن ، مناسب برعائله اسمى
تعيين ايديلهلير . طائله لوده بولونمى لازم
اولان استقرار ، نساند وصميتك وجوده
كلمنده دواملى طائله اسملرينك بويوك
برئائتيرى واردر . ذاتا طائله نشكل ايمد كچه
ناحيه تاسيس ايده من . طائله نك نشكل
ايچين ، رطرفان بوكونى عايله موده كوره لره
اويغون برعائله قانونى ياپيلمق اقتضائدهكى
كى ، ديكر طرفنده رسما بوتون عايله اسملرينك
تعيين وتدوين لازمدر .

ضياكوك آلپ

آدى كوچوك آددن سوكر ككشدر
(ايمره) كلمى ده اوغوز بويلرندن رينك
آديلر . او طائله ، توركلرده طائله آدينك
مطابق ، كوچوك آددن اول كلمى لازم
كلر ، بولنك عكسى ده تورك عفته سنده
وارد .

ايكجه دورده طائله آدى (سوي)
اسملايدر . فقط ، سوي اسمندن سوكر ،
(ارغى) ياخورد (اوللارندن) شكافده
برتمبير بولونور (چان اوغلى ، قوزان
اوغلارندن) كى .

اوچنجه دورده . بوتمبرلر رينه
(زاره) كلمه راست كلنير (زاده)
كلمى (اوغول) تمبرينك ، فارسى
ترجمه نندن عبارتدر . تورك اسملرده
بواقلايى بالانلر عائل ساطى دورندهكى
ايمراليست خرس صنفيدر خاق دائما
(اوغلى) كلمى قولالامشدر .

دودنجى دورده . آوروپايلر تقليد
اولونورق . طائله اسمى كوچوك آددن
سوكر تمبرينك مودا اولدى ، فقط ،
دها اول (زاده) كلمى آتشسته
(بابا) نك اسمنه علاوه ايديلهلير .
ملكته زده ، آوروپاده اولدنى طرزده
دكيشنر طائله اسملرى وجوده كلمدى .